

MEGHÍVÓ – INVITATION



Vámbéry Ármin és kora

Nemzetközi tudományos konferencia Vámbéry Ármin halálának századik évfordulója alkalmából

2013. szeptember 13.

Budapest, Eötvös Loránd Tudományegyetem, Állam- és Jogtudományi Kar, Aula Magna

Arminius Vámbéry and His Age

International Conference Held on the 100th Anniversary of Arminius Vámbéry's Death

September 13, 2013

Budapest, Eötvös Loránd University, Faculty of Law, Aula Magna

A VÁMBÉRY ÁRMIN CENTENÁRIUMI EMLÉKBIZOTTSÁG,
az **EÖTVÖS LORÁND TUDOMÁNYEGYETEM**

és az **MTA BÖLCSÉSZETTUDOMÁNYI KUTATÓKÖZPONT** tisztelettel meghívja Önt a Vámbéry Ármin (1832–1913) halálának századik évfordulója tiszteletére megrendezett nemzetközi tudományos konferenciára.

10:00 **MEGNYITÓ- ÉS KÖSZÖNTŐBESZÉDEK**

MARÓTH MIKLÓS, a Magyar Tudományos Akadémia alelnöke,
a Vámbéry Ármin Centenárium Emlékbizottság elnöke
MEZEY BARNA, az Eötvös Loránd Tudományegyetem rektora
NÉMETH ZSOLT, a Külügyminisztérium parlamenti államtitkára

10:30 **DÉLELŐTTI PROGRAM: VÁMBÉRY, A TUDÓS ÉS POLITIKAI KÖZVETÍTŐ**

10:40 HAZAI GYÖRGY: Nyitóbeszéd
11:05 VÁSÁRY ISTVÁN: Vámbéry Ármin, a turkológia úttörője
11:30 MUSTAFA S. KAÇALIN: Vámbéry Ármin keleti-török kutatásai
(*a Çağataische Sprachstudien*)
12:55 JACOB LANDAU: Vámbéry Ármin és II. Abdulhamid

13:00–14:00 **EBÉDSZÜNET**

14:00 **DÉLUTÁNI PROGRAM: VÁMBÉRY, AZ UTAZÓ ÉS KÖZÉLETI SZEMÉLYISÉG**

14:25 BARBARA KELLNER-HEINKELE: Bukhara víziói – Összehasonlító értékelés Vámbéry Ármin és George Nathaniel Curzon utazásáról
14:50 RUTH BARTHOLOMÄ: Vámbéry Ármin és közép-ázsiai utazásának értékelése tegnap és ma
15:15 MELEK ÇOLAK: Gondolatok Vámbéry Ármin közép-ázsiai utazásának fontosságáról az Oszmán Birodalom, Anglia és Oroszország szempontjából
15:40 CSIRKÉS FERENC–FODOR GÁBOR: Három birodalom szolgálatában – Vámbéry Ármin mint közéleti személyiség

16:00 **A KONFERENCIA ZÁRÁSA**



The **ARMINIUS VÁMBÉRY CENTENNIAL COMMITTEE,**
the **EÖTVÖS LORÁND UNIVERSITY**
and the **RESEARCH CENTRE FOR THE HUMANITIES, HAS**

request the honour of your presence to commemorate the 100th anniversary of the passing away of Arminius Vámbéry.

You are cordially invited to attend the one-day symposium and to join our international audience of scholars and other guests.

10:00 **WELCOME ADDRESSES**

MIKLÓS MARÓTH, Vice-President of the Hungarian Academy of Sciences,
President of the Arminius Vámbéry Centennial Committee
BARNA MEZEY, Rector of the Eötvös Loránd University
ZSOLT NÉMETH, Minister of State for Foreign Affairs of Hungary

10:30 **MORNING SESSION: VÁMBÉRY THE SCHOLAR AND POLITICAL EXPERT**

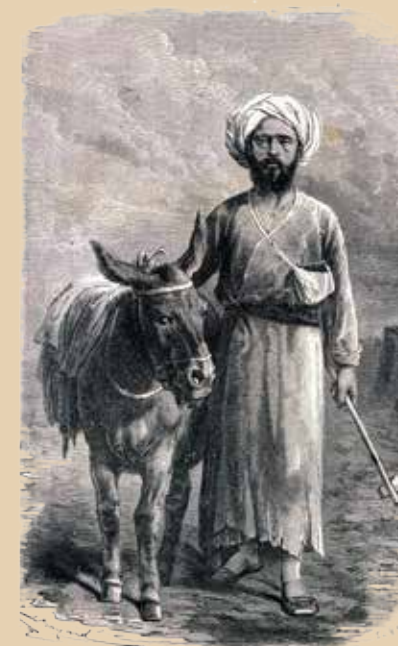
10:40 GYÖRGY HAZAI: Opening address
11:05 ISTVÁN VÁSÁRY: Arminius Vámbéry, a pioneer of Turkic studies
11:30 MUSTAFA S. KAÇALIN: Arminius Vámbéry and his Eastern-Turkic research
(*Çagataische Sprachstudien*)
12:55 JACOB LANDAU: Arminius Vámbéry and Abdul Hamid II

13:00–14:00 **LUNCH BREAK**

14:00 **AFTERNOON SESSION:
VÁMBÉRY THE TRAVELLER
AND PUBLIC FIGURE**

14:25 BARBARA KELLNER-HEINKELE: Visions of Bukhara – A comparative look at the travels of Arminius Vámbéry and George Nathaniel Curzon
14:50 RUTH BARTHOLOMÄ: The perception of Arminius Vámbéry and his journey in Central Asia – yesterday and today
15:15 MELEK ÇOLAK: Thoughts on the significance of Arminius Vámbéry's travel in Central Asia from the Ottoman, British and Russian angle
15:40 FERENC CSIRKÉS–GÁBOR FODOR: Serving three empires – Arminius Vámbéry as a public figure

16:00 **CONCLUSION**



17:00–18:00

A VÁMBÉRY-EMLEKKIÁLLÍTÁS MEGNYITÓJA ÉS A VÁMBÉRY-HONLAP BEMUTATÓJA

Helyszín: MTA Könyvtár és Információs Központ



Az MTA Keleti Gyűjteménye – amelynek egyik legértékesebb része éppen Vámbérynek köszönheti létrejöttét – sok Vámbéryhez kapcsolódó anyagot tartalmaz. Kelecsényi Ágnes, a Gyűjtemény vezetője és munkatársai ezekből kisebb kamarakiállítást rendeznek, amelynek megnyitójára a konferencia napján, annak végétével kerül sor. Ezenkívül az MTA Keleti Gyűjteménye török anyagát gondozó turkológus munkatárs, Kovács Nándor Erik vezetésével kisebb munkacsoport alakult, amely olyan Vámbéry-honlapot kívánt létrehozni, amelyen a tudós életére és munkásságára vonatkozó legfontosabb adatok, írásos és képi dokumentumok, valamint rövid tudományos összefoglalók kapnak helyet, s amely a későbbiekben folyamatosan bővül majd. A Vámbéry-honlap ünnepélyes bemutatására a kiállítás megnyitóján kerül sor.

17:00–18:00

OPENING OF THE VÁMBÉRY COMMEMORATIVE EXHIBITION AND PRESENTATION OF THE VÁMBÉRY MEMORIAL WEBSITE

Venue: Library and Information Centre of the Hungarian Academy of Sciences

The Oriental Collection of the Library and Information Centre of the Hungarian Academy of Sciences (HAS), an extremely valuable section of which was established by Vámbéry, comprises a conspicuous material related to Vámbéry himself. Ágnes Kelecsényi, Head of the Collection and her colleagues have organised a small exhibition the official opening of which will take place after the conclusion of the conference. In addition, Nándor Erik Kovács, curator of the Turkish Department of the Oriental Collection, with the assistance of a small working team, created a new website dedicated to Vámbéry's life and activities. The website contains important pieces of information concerning the scholar's life and work, as well as written and visual documents. Besides, brief surveys of different scholarly topics will also be available on the website which is planned to be continuously updated and enlarged in the future. The memorial website will officially be presented at the opening ceremony of the exhibition.

